

**C20+** **Collahuasi C20+ Project**



14107559-4  
**SERGIO JUAN  
 AYALA ARAYA**

**CS** **BECHTEL CHILE**



**C20+** **Collahuasi C20+ Project**



14107559-4  
**SERGIO JUAN  
 AYALA ARAYA**  
**BECHTEL CHILE**

**CS** **CONDUCTOR C20+**



**LICENCIA DE CONDUCTOR  
 REPUBLICA DE CHILE**



14.107.559-4  
**ALTO HOSPICIO  
 SERGIO JUAN JORGE  
 AYALA ARAYA**  
 AV IQUIQUE # 4434 TIA  
 DPTO 202  
 20/06/2023  
 05/09/2028

**CÉDULA DE IDENTIDAD** **REPUBLICA DE CHILE**  
 SERVICIO DE REGISTRO CIVIL Y GUATELACION



**AYALA  
 ARAYA**  
**SERGIO JUAN JORGE**  
 NACIONALIDAD: CHILENA M  
 FECHA DE NACIMIENTO: 05 SEPT 1981 530.545.487  
 FECHA DE EMISIÓN: 24 FEB 2023 FECHA DE VENCIMIENTO: 05 SEPT 2031

RUI 14.107.559-4

**LOS PELAMBRES** **CREDENCIALES DE IDENTIFICACION**



**Sergio Juan Jorge  
 Ayala Araya**  
 RUT: 14107559-4  
 CARGO: SUPERVISOR DE RELACIONES  
 LABORALES A FAENA  
 EMPRESA: Bechtel Chile Construccion  
 Ltda.  
 CLASE: B

N°: 82850

**LICENCIA INTERNA  
 PARA CONDUCIR - OPERAR**



Nombres y Apellidos: SERGIO AYALA ARAYA  
 N° Cédula de Identidad: 14.107.559-4  
 Empresa: SIGA ING CONSULTORIA S.A.  
 Cargo: COORDINADOR RR.LL.  
 Clase Licencia Ley 19.495: CA1 CA2 CA3 CA4 CA5 PB PD  
 Clase Licencia Ley 18.290: CA1 CA2 Artigua  
 Fecha otorga: 29-03-2016 VIG: 24-03-2018 Licencia Municipal: 05-09-2022  
 Psicoselectométrico: 29-02-2020  
 Curso de tránsito: 24-03-2016

**COMPANIA MINERA DOÑA INES DE COLLAHUASI SCM  
 LICENCIAS DE CONDUCIR INTERNAS**

Nombre Conductor: Ayala Araya, Sergio Juan Jorge  
 Rut: 14107559-4  
 Empresa: Montajes Industriales Montec Ltda.



**MINERA ESCONDIDA**

**Sergio Juan  
 Ayala Araya**  
 14107559-4 1



**ID Licencia** 550235674 **Registro** 04/09/2010 **Vencimiento** 11/06/2014 **Restricción**

**Tipos de Vehículos**  
 CAMIONETA Y SIMILARES

**Estado Licencia**  
**DEFINITIVA**

**Licencias Municipales**  
 Clase B  
 Clase D

Area Conducir: Administración-Planta

**Licencia Interna de Conducir**

Clase(s): B RUT: 14107559-4  
 Centro Trabajo: Fecha Ingreso: 05-06-2014  
 Area: PLANTA Sensométrico: 12-09-2018  
 Restricciones: SR Fecha Vencimiento: 05-09-2015

CAMIONETA



REGISTRO DE ACCESO PROYECTO MINA MINISTRO HALES

CODELCO CHILE  
PROYECTO MMH

SERGIO JUAN JORGE  
AYALA ARAYA  
MONTEC  
4501277280

ENCARGADO RELACIONES  
LABORALES

O+  
Version: 01

14.107.559-4

TRABAJADOR  
ACREDITADO



AUTORIZACIÓN INTERNA PARA OPERAR / CONDUCIR

CODELCO  
Orgullo de Todos

Vicepresidencia  
de Proyectos

N° Autorización  
7084

comproiso  
con la vida

Nombre SERGIO JUAN AYALA ARAYA

N° de Licencia 14.107.559-4

Otorgamiento 21-mar-13 Clase B

Vencimiento 30-ago-14

Empresa MONTEC LTDA PAMPA PUNO Cargo ENCARGADO RRL

CODELCO  
Vicepresidencia de Proyectos

WM  
SUSTENTABILIDAD

**CREDECIAL PERSONAL E INTRANSFERIBLE**  
Sólo certifica que la persona ha sido enrolada por su  
empleador para trabajar en la faena.  
En caso de extravío favor devolver en Oficina de Control de Acceso

Autorizado solo para manejar/operar el equipo señalado

CAMIONETA

Autorizado por

Wilson Cortés Castillo,  
Jefe Sustentabilidad PMH

Juan Jose Avendaño Riveros,  
Gerente Operativo

3 días  
4 días

AREA PAMPA PUNO  
 DEBE USAR LENTES

AREA PROYECTO MINISTRO HALES  
 VEHICULO CODELCO

El poseedor de esta "Autorización o Licencia Interna" para Operar o Conducir, tendrá siempre como principio aplicar el manejo a la defensiva, respetando las normas y señaléticas legales y las dispuestas por MH. Además velará por el buen estado del móvil que conduce. Finalmente se comprometo a estar en óptimas condiciones físicas y mentales mientras conduce un vehículo, con el Objeto de evitar cualquier tipo de accidente vehicular. **Conducción Segura... Siempre!**

Quebrada Blanca Fase 2

L.I.C.

Teck

14107559-4

SERGIO JUAN  
AYALA ARAYA

EPSA

SUPERVISOR ADMINISTRATIVO

COND. CAMIONETA

CODELCO  
Orgullo de Todos

Gabriela Mistral

**CONTRATISTA**

Nombre: SERGIO JUAN AYALA ARAYA

Empresa: BESALCO

Cargo: JEFE ADMINISTRATIVO DE FAENA



Teck | QB2

Esta tarjeta sólo constituye un medio de identificación del Conductor mencionado en el anverso.

Para uso exclusivo y interior de las dependencias autorizadas en:  
PROYECTO QUEBRADA BLANCA FASE 2.

En caso de extravío favor devolver a:  
Departamento de Acreditación QB2 Bechtel Chile.



14107559-41

CODELCO  
Orgullo de Todos

Gabriela Mistral

Esta credencial sólo acredita identidad para instalaciones de  
Codelco/Chile

En caso de extravío devolver a Protección Industrial  
División Gabriela Mistral

140736 24101004301-1



# Certificado de Capacitación

N° Folio: 2540559

El Servicio Nacional de Capacitación y Empleo, SENCE, certifica que la persona individualizada a continuación, aprobó el curso que se indica:

|                          |  |                        |            |
|--------------------------|--|------------------------|------------|
| Rut Alumno(a)            | 14.107.559-4   |                        |            |
| Nombres y Apellidos      | SERGIO JUAN JORGE AYALA ARAYA                              |                        |            |
| Nombre del Programa      | FRANQUICIA   |                        |            |
| Institución Capacitadora | Rengifo Oyarce & Compañía Limitada                         |                        |            |
| Nombre del Curso         | USO Y APLICACIÓN DEL SISTEMA DE BANCOS COMPUTACIONAL BSOFT |                        |            |
| Fecha de inicio Curso    | 23-01-2012   | Fecha de Término Curso | 27-01-2012 |

## Resultado de Capacitación o Formación

|   |         |
|---|---------|
| Cantidad de horas Total en Capacitación | 20      |
| Asistencia                              | 100,00% |

Santiago, 16 de Septiembre de 2025

ROMANINA MORALES BALTRA  
DIRECTORA NACIONAL  
SERVICIO NACIONAL DE CAPACITACIÓN Y EMPLEO



Código de Verificación  
**435176D8-C1FE-4113-8DD3-A1D5D52C9699**

La validez de este documento está dada por su código de verificación (Art. 2° de la Ley N°19.799). Está permitido fotocopiar este documento si se requiere presentar en más de una institución, empresa o lugar que lo haya requerido.



# Certificado de Capacitación

N° Folio: 2540556

El Servicio Nacional de Capacitación y Empleo, SENCE, certifica que la persona individualizada a continuación, aprobó el curso que se indica:

|                          |  |                        |            |
|--------------------------|--|------------------------|------------|
| Rut Alumno(a)            | 14.107.559-4   |                        |            |
| Nombres y Apellidos      | SERGIO JUAN JORGE AYALA ARAYA                                    |                        |            |
| Nombre del Programa      | FRANQUICIA   |                        |            |
| Institución Capacitadora | Rengifo Oyarce & Compañía Limitada                               |                        |            |
| Nombre del Curso         | USO Y APLICACIÓN DEL SISTEMA DE CONTABILIDAD COMPUTACIONAL BSOFT |                        |            |
| Fecha de inicio Curso    | 16-01-2012   | Fecha de Término Curso | 20-01-2012 |

## Resultado de Capacitación o Formación

|   |         |
|---|---------|
| Cantidad de horas Total en Capacitación | 20      |
| Asistencia                              | 100,00% |

Santiago, 16 de Septiembre de 2025

ROMANINA MORALES BALTRA  
DIRECTORA NACIONAL  
SERVICIO NACIONAL DE CAPACITACIÓN Y EMPLEO



Código de Verificación  
**55CE14AF-B5AA-449B-924B-1A662DF97138**

La validez de este documento está dada por su código de verificación (Art. 2° de la Ley N°19.799). Está permitido fotocopiar este documento si se requiere presentar en más de una institución, empresa o lugar que lo haya requerido.



# Certificado de Capacitación

N° Folio: 2540562

El Servicio Nacional de Capacitación y Empleo, SENCE, certifica que la persona individualizada a continuación, aprobó el curso que se indica:

|                          |  |                        |            |
|--------------------------|--|------------------------|------------|
| Rut Alumno(a)            | 14.107.559-4   |                        |            |
| Nombres y Apellidos      | SERGIO JUAN JORGE AYALA ARAYA                                      |                        |            |
| Nombre del Programa      | FRANQUICIA   |                        |            |
| Institución Capacitadora | Rengifo Oyarce & Compañía Limitada                                 |                        |            |
| Nombre del Curso         | Uso Y Aplicación Del Sistema De Remuneraciones Computacional Bsoft |                        |            |
| Fecha de inicio Curso    | 30-01-2012   | Fecha de Término Curso | 03-02-2012 |

## Resultado de Capacitación o Formación

|   |         |
|---|---------|
| Cantidad de horas Total en Capacitación | 20      |
| Asistencia                              | 100,00% |

Santiago, 16 de Septiembre de 2025

ROMANINA MORALES BALTRA  
DIRECTORA NACIONAL  
SERVICIO NACIONAL DE CAPACITACIÓN Y EMPLEO



Código de Verificación  
**FFB3886A-B8B1-4A1A-B657-285853F380E0**

La validez de este documento está dada por su código de verificación (Art. 2° de la Ley N°19.799). Está permitido fotocopiar este documento si se requiere presentar en más de una institución, empresa o lugar que lo haya requerido.



# Certificado de Capacitación

N° Folio: 2540550

El Servicio Nacional de Capacitación y Empleo, SENCE, certifica que la persona individualizada a continuación, aprobó el curso que se indica:

|                          |  |                        |            |
|--------------------------|--|------------------------|------------|
| Rut Alumno(a)            | 14.107.559-4   |                        |            |
| Nombres y Apellidos      | SERGIO JUAN JORGE AYALA ARAYA                              |                        |            |
| Nombre del Programa      | FRANQUICIA   |                        |            |
| Institución Capacitadora | Nortraining Iquique S.A.                                   |                        |            |
| Nombre del Curso         | Gestion por procesos y mejoramiento continuo ISO 9001-2000 |                        |            |
| Fecha de inicio Curso    | 09-09-2005   | Fecha de Término Curso | 10-09-2005 |

## Resultado de Capacitación o Formación

|   |         |
|---|---------|
| Cantidad de horas Total en Capacitación | 14      |
| Asistencia                              | 100,00% |

Santiago, 16 de Septiembre de 2025

ROMANINA MORALES BALTRA  
DIRECTORA NACIONAL  
SERVICIO NACIONAL DE CAPACITACIÓN Y EMPLEO



Código de Verificación

**3FF8B2AC-EE84-4C3C-8A6F-F9546128C223**

La validez de este documento está dada por su código de verificación (Art. 2° de la Ley N°19.799). Está permitido fotocopiar este documento si se requiere presentar en más de una institución, empresa o lugar que lo haya requerido.

## CERTIFICADO DE ALUMNO REGULAR

---

Instituto Profesional Providencia, certifica que:

Don (ña) **SERGIO JUAN JORGE AYALA ARAYA**, RUT **14107559-4** carrera **INGENIERÍA EN CONTROL DE GESTIÓN**, es alumno(a) regular en el periodo 2B/2025, correspondiente a su 4º nivel de avance académico.

Se extiende el presente certificado a petición del interesado(a) para ser presentado ante quien corresponda.

Santiago (Chile), 23 de septiembre de 2025.



**Mónica Verzini**  
Rectora (i)

Código de validación: 2e3070c8-c756-4105-bcff-2bcc79e78d66

Para validar el presente certificado debes ingresar el código en: <https://portaladministrativo.ipp.cl/validator>



# Certificado de Capacitación

N° Folio: 2540546

El Servicio Nacional de Capacitación y Empleo, SENCE, certifica que la persona individualizada a continuación, aprobó el curso que se indica:

|                          |   |                        |            |
|--------------------------|---|------------------------|------------|
| Rut Alumno(a)            | 14.107.559-4  |                        |            |
| Nombres y Apellidos      | SERGIO JUAN JORGE AYALA ARAYA                       |                        |            |
| Nombre del Programa      | FRANQUICIA  |                        |            |
| Institución Capacitadora | Aries Consultores Asociados Limitada.               |                        |            |
| Nombre del Curso         | Uso de elementos matemáticos para la gestión minera |                        |            |
| Fecha de inicio Curso    | 18-11-2003  | Fecha de Término Curso | 25-11-2003 |

## Resultado de Capacitación o Formación

|   |        |
|---|--------|
| Cantidad de horas Total en Capacitación | 10     |
| Asistencia                              | 80,00% |

Santiago, 16 de Septiembre de 2025

ROMANINA MORALES BALTRA  
DIRECTORA NACIONAL  
SERVICIO NACIONAL DE CAPACITACIÓN Y EMPLEO



Código de Verificación  
**1A5CDA99-6359-4C18-9603-D8603570B1B9**

La validez de este documento está dada por su código de verificación (Art. 2° de la Ley N°19.799). Está permitido fotocopiar este documento si se requiere presentar en más de una institución, empresa o lugar que lo haya requerido.

## CERTIFICADO DE ASISTENCIA Y APROBACIÓN A CURSO DE CAPACITACIÓN

Antofagasta, 15 de Abril de 2025

Mutual de Seguridad Capacitación S.A., Rut 76.410.180-4 certifica que la empresa,

| <b>RUT</b>   | <b>Razón Social</b> |
|--------------|---------------------|
| 76.175.835-7 | ATCO-SABINCO S.A    |

Ha contratado el siguiente curso de capacitación, el cual tiene una **vigencia de 2 años**.

|                         |                          |                         |            |
|-------------------------|--------------------------|-------------------------|------------|
| <b>Curso</b>            | Inducción Proyecto CMDIC |                         |            |
| <b>Facilitador</b>      | Cristian Huerta Huerta   |                         |            |
| <b>Código del Curso</b> | CLL_Proyecto             | <b>N° de Horas</b>      | 2          |
| <b>Fecha de Inicio</b>  | 06/03/2025               | <b>Fecha de Terminó</b> | 06/03/2025 |

Y certifica que asistió el siguiente participante obteniendo una calificación positiva:

| <b>RUT</b>   | <b>Nombre del Participante</b> | <b>Estado</b> |
|--------------|--------------------------------|---------------|
| 14.107.559-4 | SERGIO JUAN JORGE AYALA ARAYA  | Aprobado      |

- Este certificado es válido sólo para documentar los requisitos de control de acceso a faena Collahuasi y NO es válido para documentar franquicias Sence.

|   |                         |
|---|-------------------------|
| Código de Autenticación de Certificado: | 787161084571-14107559-4 |
|---|-------------------------|

Este certificado ha sido emitido electrónicamente y su validez puede ser verificada ingresando a [http://norte.otecmutual.cl/cert\\_online.asp](http://norte.otecmutual.cl/cert_online.asp) donde se puede consultar el Código de Autenticación de Certificado.



  
JORGE PLAZA DE LOS REYES  
GERENTE GENERAL  
MUTUAL DE SEGURIDAD CAPACITACIÓN S.A.

## CERTIFICADO DE ASISTENCIA Y APROBACIÓN A CURSO DE CAPACITACIÓN

Antofagasta, 15 de Abril de 2025

Mutual de Seguridad Capacitación S.A., Rut 76.410.180-4 certifica que la empresa,

| <b>RUT</b>   | <b>Razón Social</b> |
|--------------|---------------------|
| 76.175.835-7 | ATCO-SABINCO S.A    |

Ha contratado el siguiente curso de capacitación, el cual tiene una **vigencia de 2 años**.

|                         |                          |                          |            |
|-------------------------|--------------------------|--------------------------|------------|
| <b>Curso</b>            | Inducción Proyecto CMDIC |                          |            |
| <b>Facilitador</b>      | Cristian Huerta Huerta   |                          |            |
| <b>Código del Curso</b> | CLL_Proyecto             | <b>Nº de Horas</b>       | 2          |
| <b>Fecha de Inicio</b>  | 06/03/2025               | <b>Fecha de Terminio</b> | 06/03/2025 |

Y certifica que asistió el siguiente participante obteniendo una calificación positiva:

| <b>RUT</b>   | <b>Nombre del Participante</b> | <b>Estado</b> |
|--------------|--------------------------------|---------------|
| 14.107.559-4 | SERGIO JUAN JORGE AYALA ARAYA  | Aprobado      |

- Este certificado es válido sólo para documentar los requisitos de control de acceso a faena Collahuasi y NO es válido para documentar franquicias Sence.

|   |                         |
|---|-------------------------|
| Código de Autenticación de Certificado: | 787161084571-14107559-4 |
|---|-------------------------|

Este certificado ha sido emitido electrónicamente y su validez puede ser verificada ingresando a [http://norte.otecmutual.cl/cert\\_online.asp](http://norte.otecmutual.cl/cert_online.asp) donde se puede consultar el Código de Autenticación de Certificado.



  
JORGE PLAZA DE LOS REYES  
GERENTE GENERAL  
MUTUAL DE SEGURIDAD CAPACITACIÓN S.A.

# CERTIFICADO DE EVALUACION LABORAL DE SALUD

Nombre de empresa : ATCO SABINCO SA  
 RUT Empresa : 76175835-7  
 Dirección de empresa : LAS ESTERAS NORTE 2351 QUILICURA  
 Centro de Trabajo : AV TRAPEN 0, PUERTO MONTT  
 Fecha Evaluación : 17/03/2025  
 Centro Asistencial : CENTRO ASISTENCIAL IQUIQUE  
 Nombre : SERGIO JUAN JORGE AYALA ARAYA  
 Número de documento : 14107559-4      Edad : 43 años  
 Cargo : JEFE RELACIONES LABORALES      Fecha Nac. : 05.09.1981

De acuerdo a la evaluación de salud de tipo Preocupacional realizada el día 17/03/2025 al paciente SERGIO JUAN JORGE AYALA ARAYA para desempeñarse en faenas con presencia de los siguientes agentes de riesgo o condiciones laborales, le informamos lo siguiente:

|                              |   |
|------------------------------|---|
| Riesgo                       | Ruido   |
| Conclusión                   | No evidencia alteración de salud para ejecutar la tarea |
| Fecha de emisión del informe | 17/03/2025  |
| Periodicidad                 | 1 año   |
| Vigencia del Informe         | 17/03/2026  |

Los elementos utilizados o disponibles en esta evaluación no aseguran que el trabajador esté exento de presentar síntomas o complicaciones de salud por exposición al riesgo evaluado o que presente agravamiento de enfermedades comunes declaradas o no declaradas o que no ha sido posible diagnosticar.

Es importante señalar que, cuando una persona presenta alteraciones de salud que contraindican temporalmente el desempeño de sus funciones, debe entregar antecedentes médicos adicionales que complementen la evaluación o mejorar los parámetros susceptibles de modificar, antes que el médico ACHS determine si presenta salud compatible con la exposición al riesgo específico.

Es responsabilidad del trabajador cumplir con las recomendaciones entregadas y controlar periódicamente los factores de riesgo detectados e informados.

La adulteración o falsificación de este certificado y el uso de un certificado falso, es un DELITO penado por la Ley, descrito en los artic. 193, 197, 198 del Código Penal.

Saluda atentamente a usted,



achs 70.360.100-6

CATALINAMARIBEL VETTIGER

Nombre y RUT del médico

# RESUMEN DE EVALUACIONES LABORALES

Fecha Evaluación : 17/03/2025  
Centro Asistencial : CENTRO ASISTENCIAL IQUIQUE  
Nombre : SERGIO JUAN JORGE AYALA ARAYA  
Número de documento : 14107559-4  
Edad : 43 años Fecha de Nacimiento: 05.09.1981  
Cargo : JEFE RELACIONES LABORALES  
Nombre de empresa : ATCO SABINCO SA  
Rut Empresa : 76175835-7  
Dirección de empresa : LAS ESTERAS NORTE 2351 QUILICURA  
Centro de Trabajo : AV TRAPEN 0, PUERTO MONTT  
Tipo de Evaluación : Preocupacional

## Hábitos y antropometría:

|             |                               |
|-------------|-------------------------------|
| Peso        | 68.0 kg                       |
| Talla       | 1.63 m                        |
| Cintura     | 92 cm                         |
| IMC         | 25.59 kg/m2                   |
| P. Arterial |                               |
| P. Arterial |                               |
| P. Arterial | 117/73 mm/hg 17/03/2025 11:27 |

# RESUMEN DE EVALUACIONES LABORALES

|                     |                             |
|---------------------|-----------------------------|
| Frecuencia Cardiaca | 65 lat/min                  |
| Alcohol             | Nunca ha consumido          |
| Tabaco              | Consumo habitual o continuo |
| Framingham          | 2.0                         |
| Actividad física    | Ocasional                   |

## Exámenes complementarios:

| Evaluación                 | Resultado                          | Fecha      |
|----------------------------|------------------------------------|------------|
| ECG                        | Normal                             | 17/03/2025 |
| Audiometría (IG %)         | 0,00 Sin daño o daño auditivo leve | 17/03/2025 |
| Test Visual                | Normal                             | 17/03/2025 |
| Rx Tórax                   | Normal                             | 17/03/2025 |
| Enc. Lake Louise (Altitud) | Normal                             | 17/03/2025 |

## Exámenes de laboratorio:

| Examen          | Valor    | Unidad | Val. referencia | Fecha      |
|-----------------|----------|--------|-----------------|------------|
| ALCOHOL ETILICO |          |        |                 |            |
| ALCOHOL ETILICO | Negativo | gr/L   | -               | 17/03/2025 |
| CREATININA      |          |        |                 | 17/03/2025 |
| CREATININA      | 1.3      | mg/dL  | 0.7 - 1.3       | 17/03/2025 |
| GLUCOSA         |          |        |                 | 17/03/2025 |
| GLUCOSA         | 95       | mg/dL  | 70.0 - 100.0    | 17/03/2025 |
| PERFIL LIPIDICO |          |        |                 | 17/03/2025 |

# RESUMEN DE EVALUACIONES LABORALES

|                                  |           |       |              |            |
|----------------------------------|-----------|-------|--------------|------------|
| COLESTEROL LDL                   | 97.1      | mg/dL | -            | 17/03/2025 |
| COLESTEROL TOTAL                 | 175       | mg/dL | 50.0 - 200.0 | 17/03/2025 |
| COLESTEROL VLDL                  | 36.4      | mg/dL | -            | 17/03/2025 |
| RELACION TOTAL/HDL               | 4.22      |       | -            | 17/03/2025 |
| TRIGLICERIDOS                    | 182       | mg/dL | - 150.0      | 17/03/2025 |
| COLESTEROL HDL                   | 41.5      | mg/dL | 40.0 - 60.0  | 17/03/2025 |
| HEMOGLOBINA EN SANGRE            |           |       |              | 17/03/2025 |
| HEMOGLOBINA                      | 15.8      | gr/dL | 13.0 - 17.0  | 17/03/2025 |
| ANFETAMINAS (DROGA DE ABUSO)     |           |       |              | 17/03/2025 |
| ANFETAMINAS                      | Negativo. |       | -            | 17/03/2025 |
| BENZODIAZEPINAS (DROGA DE ABUSO) |           |       |              | 17/03/2025 |
| BENZODIAZEPINAS                  | Negativo. |       | -            | 17/03/2025 |
| CANABINOIDES (DROGA DE ABUSO)    |           |       |              | 17/03/2025 |
| CANABINOIDES                     | Negativo. |       | -            | 17/03/2025 |
| COCAINA (DROGA DE ABUSO)         |           |       |              | 17/03/2025 |
| COCAINA                          | Negativo. |       | -            | 17/03/2025 |

## Indicaciones Generales:

### \*\*\*\*\* RECOMENDACIONES AL TRABAJADOR\*\*\*\*\*

- Mantener control médico y exámenes complementarios anuales en su previsión (Realiza EMPA de forma anual).
- Usar elementos de protección personal, asignados para su labor, mientras se encuentre en su trabajo.
- Evite hábito tabáquico. El tabaco es perjudicial para la salud, favorece la aparición de enfermedades pulmonares, cardiovasculares y varios tipos de cáncer.
- Se recomienda bajar de peso, realizar dieta baja en calorías y ejercicio físico cardiovascular regular. Se sugiere régimen normocalórico, hipograso, hiposódico, aumentar consumo de frutas y verduras, disminuir carnes rojas, preferir carnes blancas o pescados, beber al menos 2 litros de agua, evitar consumo de bebidas y jugos azucarados.

achs 70.360.100-6

CATALINAMARIBEL VETTIGER

Nombre y RUT del Responsable

RUT 19137744-3

# Test Visual



**Nombre Paciente:** SERGIO JUAN JORGE AYALA ARAYA

**N° Documento:** 14107559-4 **Edad:** 43

**Fecha examen:** 17-mar-25

**Tomado por:** PAOLA ROSALES GALVEZ

**Usa Lentes:** No **Tipo Lentes:**

**Realiza examen con Lentes:** No

**Evaluación para:** Conducción licencia tipo B y  
C / Otros

**Observaciones:**

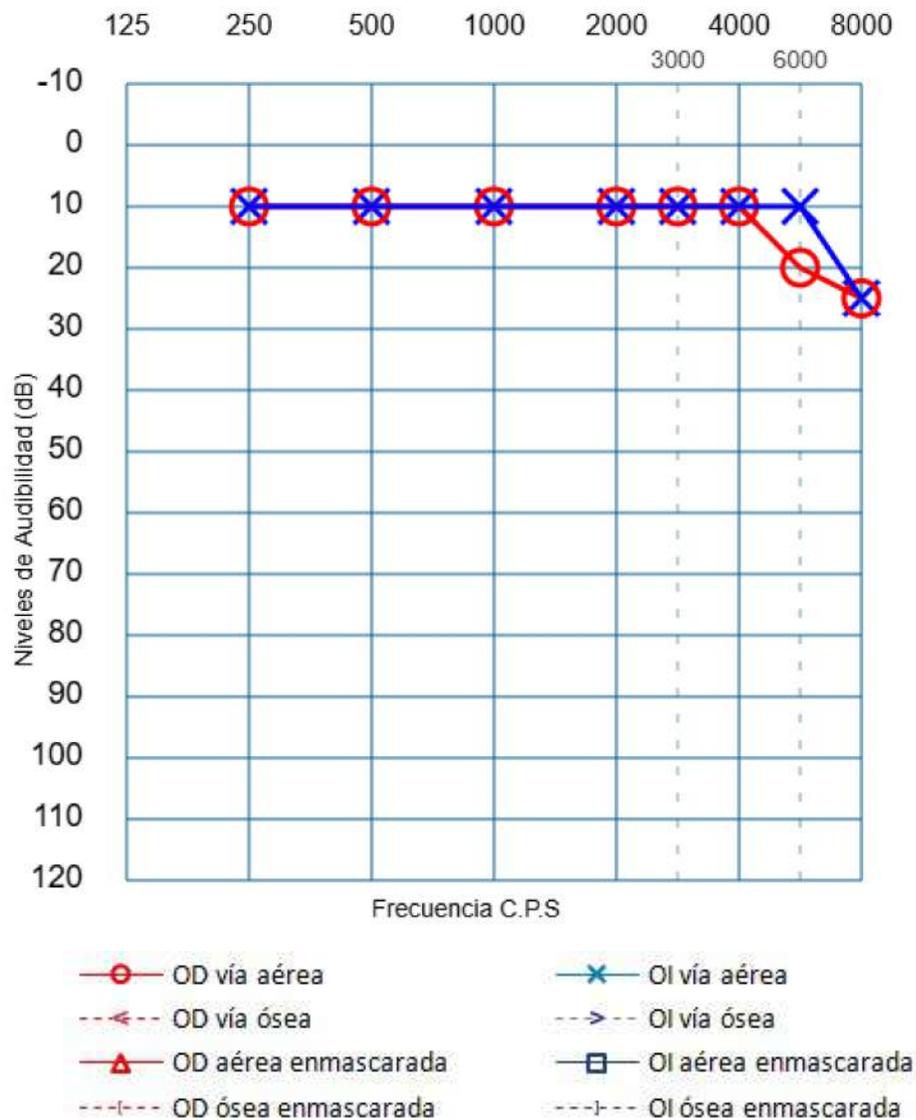
| Parámetro evaluado | Resultado |       | Evaluación |       |
|--------------------|-----------|-------|------------|-------|
|                    | Lejos     | Cerca | Lejos      | Cerca |
| Agudeza Visual     |           |       |            |       |
| Ojo Izquierdo      | 20/25     |       | Normal     |       |
| Ojo Derecho        | 20/25     |       | Normal     |       |
| Ambos Ojos         | 20/25     |       | Normal     |       |

| Parámetro evaluado                           | Resultado | Unidad   | Evaluación |
|--|-----------|----------|------------|
| Profundidad (Lejos)                          | 9         | Aciertos | Normal     |
| Discriminación Colores Puros                 | 4         | Aciertos | Normal     |
| Discriminación de colores (Test de Ishihara) | 6         | Aciertos | Normal     |
| Foria vertical                               | 8         | Valor    | Normal     |
| Foria horizontal                             | 4         | Valor    | Normal     |

# AUDIOGRAMA VÍA AÉREA Y ÓSEA



**Nombre Paciente:** SERGIO JUAN JORGE AYALA ARAYA  
**Rut/Pass:** 14107559-4      **Edad:** 43  
**Fecha nacimiento:** 05-sep-81  
**Fecha Examen:** 17-mar-25  
**Tomado por:** PAOLA ROSALES GALVEZ  
**Otoscopía OD:** Normal      **Otoscopía OI:** Normal  
**Observaciones:**



# CERTIFICADO DE EVALUACION LABORAL DE SALUD

Nombre de empresa : ATCO SABINCO SA  
 RUT Empresa : 76175835-7  
 Dirección de empresa : LAS ESTERAS NORTE 2351 QUILICURA  
 Centro de Trabajo : AV TRAPEN 0, PUERTO MONTT  
 Fecha Evaluación : 17/03/2025  
 Centro Asistencial : CENTRO ASISTENCIAL IQUIQUE  
 Nombre : SERGIO JUAN JORGE AYALA ARAYA  
 Número de documento : 14107559-4      Edad : 43 años  
 Cargo : JEFE RELACIONES LABORALES      Fecha Nac. : 05.09.1981

De acuerdo a la evaluación de salud de tipo Preocupacional realizada el día 17/03/2025 al paciente SERGIO JUAN JORGE AYALA ARAYA para desempeñarse en faenas con presencia de los siguientes agentes de riesgo o condiciones laborales, le informamos lo siguiente:

|                              |   |
|------------------------------|---|
| Riesgo                       | Altitud geográfica entre 3.000 y 5.500 m.s.n.m          |
| Conclusión                   | No evidencia alteración de salud para ejecutar la tarea |
| Fecha de emisión del informe | 17/03/2025  |
| Periodicidad                 | 1 año   |
| Vigencia del Informe         | 17/03/2026  |

Los elementos utilizados o disponibles en esta evaluación no aseguran que el trabajador esté exento de presentar síntomas o complicaciones de salud por exposición al riesgo evaluado o que presente agravamiento de enfermedades comunes declaradas o no declaradas o que no ha sido posible diagnosticar.

Es importante señalar que, cuando una persona presenta alteraciones de salud que contraindican temporalmente el desempeño de sus funciones, debe entregar antecedentes médicos adicionales que complementen la evaluación o mejorar los parámetros susceptibles de modificar, antes que el médico ACHS determine si presenta salud compatible con la exposición al riesgo específico.

Es responsabilidad del trabajador cumplir con las recomendaciones entregadas y controlar periódicamente los factores de riesgo detectados e informados.

La adulteración o falsificación de este certificado y el uso de un certificado falso, es un DELITO penado por la Ley, descrito en los artic. 193, 197, 198 del Código Penal.

Saluda atentamente a usted,



 70.360.100-6

CATALINAMARIBEL VETTIGER

Nombre y RUT del médico

# RESUMEN DE EVALUACIONES LABORALES

Fecha Evaluación : 17/03/2025  
Centro Asistencial : CENTRO ASISTENCIAL IQUIQUE  
Nombre : SERGIO JUAN JORGE AYALA ARAYA  
Número de documento : 14107559-4  
Edad : 43 años Fecha de Nacimiento: 05.09.1981  
Cargo : JEFE RELACIONES LABORALES  
Nombre de empresa : ATCO SABINCO SA  
Rut Empresa : 76175835-7  
Dirección de empresa : LAS ESTERAS NORTE 2351 QUILICURA  
Centro de Trabajo : AV TRAPEN 0, PUERTO MONTT  
Tipo de Evaluación : Preocupacional

## Hábitos y antropometría:

|             |                               |
|-------------|-------------------------------|
| Peso        | 68.0 kg                       |
| Talla       | 1.63 m                        |
| Cintura     | 92 cm                         |
| IMC         | 25.59 kg/m2                   |
| P. Arterial |                               |
| P. Arterial |                               |
| P. Arterial | 117/73 mm/hg 17/03/2025 11:27 |

# RESUMEN DE EVALUACIONES LABORALES

|                     |                             |
|---------------------|-----------------------------|
| Frecuencia Cardiaca | 65 lat/min                  |
| Alcohol             | Nunca ha consumido          |
| Tabaco              | Consumo habitual o continuo |
| Framingham          | 2.0                         |
| Actividad física    | Ocasional                   |

## Exámenes complementarios:

| Evaluación                 | Resultado                          | Fecha      |
|----------------------------|------------------------------------|------------|
| ECG                        | Normal                             | 17/03/2025 |
| Audiometría (IG %)         | 0,00 Sin daño o daño auditivo leve | 17/03/2025 |
| Test Visual                | Normal                             | 17/03/2025 |
| Rx Tórax                   | Normal                             | 17/03/2025 |
| Enc. Lake Louise (Altitud) | Normal                             | 17/03/2025 |

## Exámenes de laboratorio:

| Examen          | Valor    | Unidad | Val. referencia | Fecha      |
|-----------------|----------|--------|-----------------|------------|
| ALCOHOL ETILICO |          |        |                 |            |
| ALCOHOL ETILICO | Negativo | gr/L   | -               | 17/03/2025 |
| CREATININA      |          |        |                 | 17/03/2025 |
| CREATININA      | 1.3      | mg/dL  | 0.7 - 1.3       | 17/03/2025 |
| GLUCOSA         |          |        |                 | 17/03/2025 |
| GLUCOSA         | 95       | mg/dL  | 70.0 - 100.0    | 17/03/2025 |
| PERFIL LIPIDICO |          |        |                 | 17/03/2025 |

# RESUMEN DE EVALUACIONES LABORALES

|                                  |           |       |              |            |
|----------------------------------|-----------|-------|--------------|------------|
| COLESTEROL LDL                   | 97.1      | mg/dL | -            | 17/03/2025 |
| COLESTEROL TOTAL                 | 175       | mg/dL | 50.0 - 200.0 | 17/03/2025 |
| COLESTEROL VLDL                  | 36.4      | mg/dL | -            | 17/03/2025 |
| RELACION TOTAL/HDL               | 4.22      |       | -            | 17/03/2025 |
| TRIGLICERIDOS                    | 182       | mg/dL | - 150.0      | 17/03/2025 |
| COLESTEROL HDL                   | 41.5      | mg/dL | 40.0 - 60.0  | 17/03/2025 |
| HEMOGLOBINA EN SANGRE            |           |       |              | 17/03/2025 |
| HEMOGLOBINA                      | 15.8      | gr/dL | 13.0 - 17.0  | 17/03/2025 |
| ANFETAMINAS (DROGA DE ABUSO)     |           |       |              | 17/03/2025 |
| ANFETAMINAS                      | Negativo. |       | -            | 17/03/2025 |
| BENZODIAZEPINAS (DROGA DE ABUSO) |           |       |              | 17/03/2025 |
| BENZODIAZEPINAS                  | Negativo. |       | -            | 17/03/2025 |
| CANABINOIDES (DROGA DE ABUSO)    |           |       |              | 17/03/2025 |
| CANABINOIDES                     | Negativo. |       | -            | 17/03/2025 |
| COCAINA (DROGA DE ABUSO)         |           |       |              | 17/03/2025 |
| COCAINA                          | Negativo. |       | -            | 17/03/2025 |

## Indicaciones Generales:

### \*\*\*\*\* RECOMENDACIONES AL TRABAJADOR\*\*\*\*\*

- Mantener control médico y exámenes complementarios anuales en su previsión (Realiza EMPA de forma anual).
- Usar elementos de protección personal, asignados para su labor, mientras se encuentre en su trabajo.
- Evite hábito tabáquico. El tabaco es perjudicial para la salud, favorece la aparición de enfermedades pulmonares, cardiovasculares y varios tipos de cáncer.
- Se recomienda bajar de peso, realizar dieta baja en calorías y ejercicio físico cardiovascular regular. Se sugiere régimen normocalórico, hipograso, hiposódico, aumentar consumo de frutas y verduras, disminuir carnes rojas, preferir carnes blancas o pescados, beber al menos 2 litros de agua, evitar consumo de bebidas y jugos azucarados.

achs 70.360.100-6

CATALINAMARIBEL VETTIGER

Nombre y RUT del Responsable

RUT 19137744-3

# Test Visual



**Nombre Paciente:** SERGIO JUAN JORGE AYALA ARAYA

**N° Documento:** 14107559-4 **Edad:** 43

**Fecha examen:** 17-mar-25

**Tomado por:** PAOLA ROSALES GALVEZ

**Usa Lentes:** No **Tipo Lentes:**

**Realiza examen con Lentes:** No

**Evaluación para:** Conducción licencia tipo B y  
C / Otros

**Observaciones:**

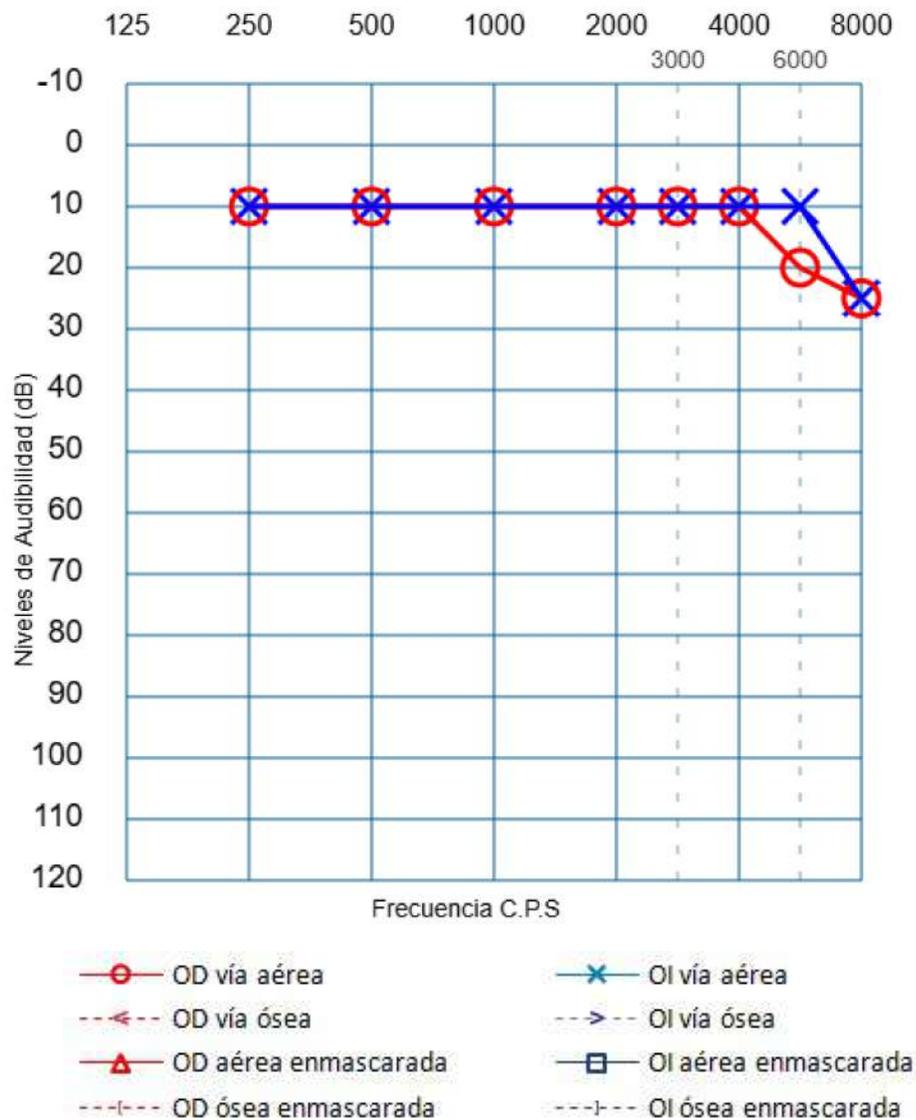
| Parámetro evaluado | Resultado                          |                      | Evaluación                          |                      |
|--------------------|------------------------------------|----------------------|-------------------------------------|----------------------|
|                    | Lejos                              | Cerca                | Lejos                               | Cerca                |
| Agudeza Visual     |                                    |                      |                                     |                      |
| Ojo Izquierdo      | <input type="text" value="20/25"/> | <input type="text"/> | <input type="text" value="Normal"/> | <input type="text"/> |
| Ojo Derecho        | <input type="text" value="20/25"/> | <input type="text"/> | <input type="text" value="Normal"/> | <input type="text"/> |
| Ambos Ojos         | <input type="text" value="20/25"/> | <input type="text"/> | <input type="text" value="Normal"/> | <input type="text"/> |

| Parámetro evaluado                           | Resultado | Unidad   | Evaluación |
|--|-----------|----------|------------|
| Profundidad (Lejos)                          | 9         | Aciertos | Normal     |
| Discriminación Colores Puros                 | 4         | Aciertos | Normal     |
| Discriminación de colores (Test de Ishihara) | 6         | Aciertos | Normal     |
| Foria vertical                               | 8         | Valor    | Normal     |
| Foria horizontal                             | 4         | Valor    | Normal     |

# AUDIOGRAMA VÍA AÉREA Y ÓSEA



**Nombre Paciente:** SERGIO JUAN JORGE AYALA ARAYA  
**Rut/Pass:** 14107559-4      **Edad:** 43  
**Fecha nacimiento:** 05-sep-81  
**Fecha Examen:** 17-mar-25  
**Tomado por:** PAOLA ROSALES GALVEZ  
**Otoscopía OD:** Normal      **Otoscopía OI:** Normal  
**Observaciones:**



# CERTIFICADO DE EVALUACION LABORAL DE SALUD

Nombre de empresa : ATCO SABINCO SA  
 RUT Empresa : 76175835-7  
 Dirección de empresa : LAS ESTERAS NORTE 2351 QUILICURA  
 Centro de Trabajo : AV TRAPEN 0, PUERTO MONTT  
 Fecha Evaluación : 17/03/2025  
 Centro Asistencial : CENTRO ASISTENCIAL IQUIQUE  
 Nombre : SERGIO JUAN JORGE AYALA ARAYA  
 Número de documento : 14107559-4      Edad : 43 años  
 Cargo : JEFE RELACIONES LABORALES      Fecha Nac. : 05.09.1981

De acuerdo a la evaluación de salud de tipo Preocupacional realizada el día 17/03/2025 al paciente SERGIO JUAN JORGE AYALA ARAYA para desempeñarse en faenas con presencia de los siguientes agentes de riesgo o condiciones laborales, le informamos lo siguiente:

|                              |   |
|------------------------------|---|
| Riesgo                       | Trabajo en altura física sobre 1,8 m                    |
| Conclusión                   | No evidencia alteración de salud para ejecutar la tarea |
| Fecha de emisión del informe | 17/03/2025  |
| Periodicidad                 | 2 años  |
| Vigencia del Informe         | 17/03/2027  |

Los elementos utilizados o disponibles en esta evaluación no aseguran que el trabajador esté exento de presentar síntomas o complicaciones de salud por exposición al riesgo evaluado o que presente agravamiento de enfermedades comunes declaradas o no declaradas o que no ha sido posible diagnosticar.

Es importante señalar que, cuando una persona presenta alteraciones de salud que contraindican temporalmente el desempeño de sus funciones, debe entregar antecedentes médicos adicionales que complementen la evaluación o mejorar los parámetros susceptibles de modificar, antes que el médico ACHS determine si presenta salud compatible con la exposición al riesgo específico.

Es responsabilidad del trabajador cumplir con las recomendaciones entregadas y controlar periódicamente los factores de riesgo detectados e informados.

La adulteración o falsificación de este certificado y el uso de un certificado falso, es un DELITO penado por la Ley, descrito en los artic. 193, 197, 198 del Código Penal.

Saluda atentamente a usted,



 70.360.100-6

CATALINAMARIBEL VETTIGER

Nombre y RUT del médico

RUT 19137744-3

# RESUMEN DE EVALUACIONES LABORALES

Fecha Evaluación : 17/03/2025  
Centro Asistencial : CENTRO ASISTENCIAL IQUIQUE  
Nombre : SERGIO JUAN JORGE AYALA ARAYA  
Número de documento : 14107559-4  
Edad : 43 años Fecha de Nacimiento: 05.09.1981  
Cargo : JEFE RELACIONES LABORALES  
Nombre de empresa : ATCO SABINCO SA  
Rut Empresa : 76175835-7  
Dirección de empresa : LAS ESTERAS NORTE 2351 QUILICURA  
Centro de Trabajo : AV TRAPEN 0, PUERTO MONTT  
Tipo de Evaluación : Preocupacional

## Hábitos y antropometría:

|             |                               |
|-------------|-------------------------------|
| Peso        | 68.0 kg                       |
| Talla       | 1.63 m                        |
| Cintura     | 92 cm                         |
| IMC         | 25.59 kg/m2                   |
| P. Arterial |                               |
| P. Arterial |                               |
| P. Arterial | 117/73 mm/hg 17/03/2025 11:27 |

# RESUMEN DE EVALUACIONES LABORALES

|                     |                             |
|---------------------|-----------------------------|
| Frecuencia Cardiaca | 65 lat/min                  |
| Alcohol             | Nunca ha consumido          |
| Tabaco              | Consumo habitual o continuo |
| Framingham          | 2.0                         |
| Actividad física    | Ocasional                   |

## Exámenes complementarios:

| Evaluación                 | Resultado                          | Fecha      |
|----------------------------|------------------------------------|------------|
| ECG                        | Normal                             | 17/03/2025 |
| Audiometría (IG %)         | 0,00 Sin daño o daño auditivo leve | 17/03/2025 |
| Test Visual                | Normal                             | 17/03/2025 |
| Rx Tórax                   | Normal                             | 17/03/2025 |
| Enc. Lake Louise (Altitud) | Normal                             | 17/03/2025 |

## Exámenes de laboratorio:

| Examen          | Valor    | Unidad | Val. referencia | Fecha      |
|-----------------|----------|--------|-----------------|------------|
| ALCOHOL ETILICO |          |        |                 |            |
| ALCOHOL ETILICO | Negativo | gr/L   | -               | 17/03/2025 |
| CREATININA      |          |        |                 | 17/03/2025 |
| CREATININA      | 1.3      | mg/dL  | 0.7 - 1.3       | 17/03/2025 |
| GLUCOSA         |          |        |                 | 17/03/2025 |
| GLUCOSA         | 95       | mg/dL  | 70.0 - 100.0    | 17/03/2025 |
| PERFIL LIPIDICO |          |        |                 | 17/03/2025 |

# RESUMEN DE EVALUACIONES LABORALES

|                                  |           |       |              |            |
|----------------------------------|-----------|-------|--------------|------------|
| COLESTEROL LDL                   | 97.1      | mg/dL | -            | 17/03/2025 |
| COLESTEROL TOTAL                 | 175       | mg/dL | 50.0 - 200.0 | 17/03/2025 |
| COLESTEROL VLDL                  | 36.4      | mg/dL | -            | 17/03/2025 |
| RELACION TOTAL/HDL               | 4.22      |       | -            | 17/03/2025 |
| TRIGLICERIDOS                    | 182       | mg/dL | - 150.0      | 17/03/2025 |
| COLESTEROL HDL                   | 41.5      | mg/dL | 40.0 - 60.0  | 17/03/2025 |
| HEMOGLOBINA EN SANGRE            |           |       |              | 17/03/2025 |
| HEMOGLOBINA                      | 15.8      | gr/dL | 13.0 - 17.0  | 17/03/2025 |
| ANFETAMINAS (DROGA DE ABUSO)     |           |       |              | 17/03/2025 |
| ANFETAMINAS                      | Negativo. |       | -            | 17/03/2025 |
| BENZODIAZEPINAS (DROGA DE ABUSO) |           |       |              | 17/03/2025 |
| BENZODIAZEPINAS                  | Negativo. |       | -            | 17/03/2025 |
| CANABINOIDES (DROGA DE ABUSO)    |           |       |              | 17/03/2025 |
| CANABINOIDES                     | Negativo. |       | -            | 17/03/2025 |
| COCAINA (DROGA DE ABUSO)         |           |       |              | 17/03/2025 |
| COCAINA                          | Negativo. |       | -            | 17/03/2025 |

## Indicaciones Generales:

### \*\*\*\*\* RECOMENDACIONES AL TRABAJADOR\*\*\*\*\*

- Mantener control médico y exámenes complementarios anuales en su previsión (Realiza EMPA de forma anual).
- Usar elementos de protección personal, asignados para su labor, mientras se encuentre en su trabajo.
- Evite hábito tabáquico. El tabaco es perjudicial para la salud, favorece la aparición de enfermedades pulmonares, cardiovasculares y varios tipos de cáncer.
- Se recomienda bajar de peso, realizar dieta baja en calorías y ejercicio físico cardiovascular regular. Se sugiere régimen normocalórico, hipograso, hiposódico, aumentar consumo de frutas y verduras, disminuir carnes rojas, preferir carnes blancas o pescados, beber al menos 2 litros de agua, evitar consumo de bebidas y jugos azucarados.

achs 70.360.100-6

CATALINAMARIBEL VETTIGER

Nombre y RUT del Responsable

RUT 19137744-3

# Test Visual



**Nombre Paciente:** SERGIO JUAN JORGE AYALA ARAYA

**N° Documento:** 14107559-4 **Edad:** 43

**Fecha examen:** 17-mar-25

**Tomado por:** PAOLA ROSALES GALVEZ

**Usa Lentes:** No **Tipo Lentes:**

**Realiza examen con Lentes:** No

**Evaluación para:** Conducción licencia tipo B y  
C / Otros

**Observaciones:**

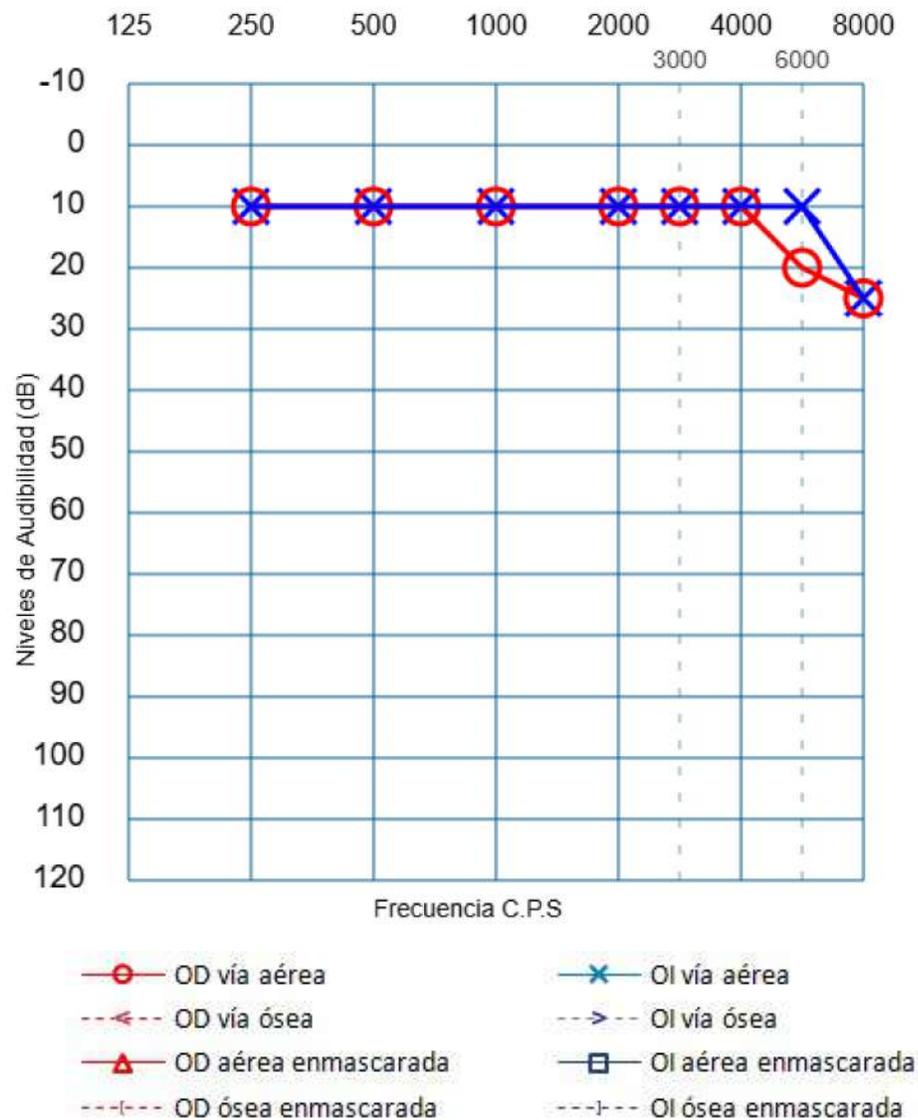
| Parámetro evaluado    | Resultado                          |                      | Evaluación                          |                      |
|-----------------------|------------------------------------|----------------------|-------------------------------------|----------------------|
|                       | Lejos                              | Cerca                | Lejos                               | Cerca                |
| <b>Agudeza Visual</b> |                                    |                      |                                     |                      |
| Ojo Izquierdo         | <input type="text" value="20/25"/> | <input type="text"/> | <input type="text" value="Normal"/> | <input type="text"/> |
| Ojo Derecho           | <input type="text" value="20/25"/> | <input type="text"/> | <input type="text" value="Normal"/> | <input type="text"/> |
| Ambos Ojos            | <input type="text" value="20/25"/> | <input type="text"/> | <input type="text" value="Normal"/> | <input type="text"/> |

| Parámetro evaluado                           | Resultado | Unidad   | Evaluación |
|--|-----------|----------|------------|
| Profundidad (Lejos)                          | 9         | Aciertos | Normal     |
| Discriminación Colores Puros                 | 4         | Aciertos | Normal     |
| Discriminación de colores (Test de Ishihara) | 6         | Aciertos | Normal     |
| Foria vertical                               | 8         | Valor    | Normal     |
| Foria horizontal                             | 4         | Valor    | Normal     |

# AUDIOGRAMA VÍA AÉREA Y ÓSEA



**Nombre Paciente:** SERGIO JUAN JORGE AYALA ARAYA  
**Rut/Pass:** 14107559-4      **Edad:** 43  
**Fecha nacimiento:** 05-sep-81  
**Fecha Examen:** 17-mar-25  
**Tomado por:** PAOLA ROSALES GALVEZ  
**Otoscopía OD:** Normal      **Otoscopía OI:** Normal  
**Observaciones:**





REPUBLICA DE CHILE

MINISTERIO DE EDUCACION

DIVISION EDUCACION GENERAL

SECRETARIA REGIONAL MINISTERIAL DE EDUCACION

Por cuanto Don(a) Sergio Juan Jorge Ayala Araya

egresado de Liceo "Libertador General Bernardo O'Higgins Riquelme"

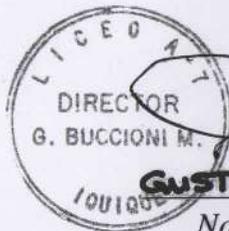
ha cumplido satisfactoriamente con las normas y disposiciones reglamentarias vigentes, se le

otorga el título de Técnico de Nivel Medio en la Especialidad de:  
"Administración Hotelera y Turismo"

El presente título es de Técnico de Nivel Medio de acuerdo a lo prescrito en el Artículo N° 27 de la Ley N° 18.962, y queda

registrado con el N° 01-1112 de fecha 20 de Agosto de 2002

Dado en Iquique a 20 de Agosto de 2002



GUSTAVO ADOLFO BUCCIONI MEZA

Nombre, Apellidos, Firma y Timbre  
Jefe del Establecimiento

LUIS NELSON CORNEJO SANCHEZ

Secretaría Regional Ministerial  
de Educación

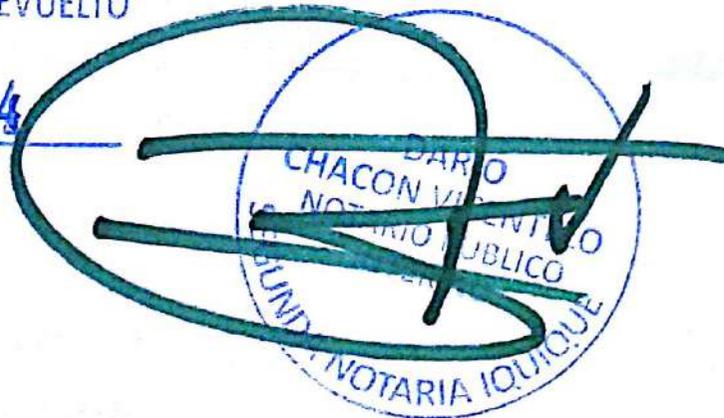
I Región Tarapacá

- Rol Base de Datos Nº 107-4
- DECRETO EXENTO DE EDUCACION QUE REGLAMENTA LA EVALUACIÓN Y PROMOCION DE ALUMNOS: Nº 146 DE 1988
- DECRETÓ EXENTO O RESOLUCION EXENTA DE EDUCACION QUE APRUEBA PLAN Y PROGRAMAS DE ESTUDIO: (elimine lo que no corresponda). Nº 708 DE 1994
- DOCUMENTO QUE LO DECLARA COOPERADOR DE LA FUNCION EDUCACIONAL DEL ESTADO O RECONOCIMIENTO OFICIAL (LEY, DECRETO SUPREMO, DECRETO, RESOLUCION EXENTA DE EDUCACION). (anote lo que corresponda). Nº 9757 DE 1981

## MINISTERIO DE EDUCACION

CONFORME CON EL ORIGINAL QUE HE  
TENIDO A LA VISTA, LEIDO Y DEVUELTO  
AL INTERESADO.- DOY FE.-

Iquique 7 JUN 2014



## CERTIFICADO

SERGIO JUAN JORGE AYALA ARAYA

Participó en el **Curso de Actualización Profesional en Inteligencia Artificial** de IPP, actividad 100% online para el desarrollo de su empleabilidad. Con una duración de 120 horas.

04 de Diciembre del 2025

*Fecha*



Mónica Verzini Godoy  
Rectora (I)



Para validar o verificar dicha certificación ingresa a <https://portaladministrativo.ipp.cl/validator/0199b890-7cae-48d0-b84d-84dd61e00233>